



## Adviento y Navidad 2017

### Queridos amigos de nuestro Colegio Adolfo Kolping en Yaruquíes/Ecuador

En este mosaico en la fachada del edificio principal de nuestro colegio y asimismo en los corazones de la gente, tanto en el Ecuador como aquí en Europa, sigue presente el fundador de nuestro colegio, el Padre Wolfgang Schaft. El 1 de diciembre celebramos el 7º aniversario de su muerte en una misa conmemorativa, como todos los años junto con todo el pueblo de Yaruquíes.

Gracias a su apoyo, queridos donantes en **Alemania, España y Suiza**, estamos en condición de seguir con su obra, según fué su intención. ¡Muchas gracias a todos Ustedes!

### Ecuador

Este pequeño país sigue configurando entre los países más pobres del continente. El “índice mundial del hambre 2017” (Welthunger-Index) describe Ecuador como un país en el que existen todavía hambre moderado y grandes diferencias entre las etnias. La población indígena en lo alto de los Andes sigue sufriendo pobreza y marginación social-política, por lo cual está peor nutrida que el resto de la población. La mayoría de los padres de nuestros alumnos son campesinos. Garantizar su sustento les cuesta mucho esfuerzo y a menudo les hace falta un trabajo adicional precario de jornalero.



La situación política del país se ha tranquilizado algo. El nuevo presidente socialista de izquierdas – en funciones desde mayo del 2017 - está siguiendo una línea más moderada que su predecesor. Sin embargo, la economía está estancada, a pesar de una inflación más baja. Se está ahorrando también en el sector de la educación.

### El Colegio Adolfo Kolping

cuenta como Instituto Técnico, oficialmente autorizado, es una „Unidad Educativa“, o sea un colegio que abarca los cursos 1-13. Como todas las instituciones privadas, no recibimos ninguna subvención estatal, **solamente podemos subsistir con los donativos de Ustedes.**

Los alumnos del primer grado entran a los cinco años. A partir del curso 8 les ofrecemos una formación adicional en las materias madera, metal o gastronomía. Los jóvenes pueden profundizar sus conocimientos específicos en una de estas materias en los cursos 11 - 13. Significa un esfuerzo especial por parte de los jóvenes en la pubertad, puesto que para ellos las clases duran desde las 7:10 hasta las 14:30. A continuación hay clases de apoyo y/o los alumnos pueden hacer deberes por escrito en nuestra sala de ordenadores. Sólo a partir de las 16:00 pueden marcharse a sus casa en las aldeas, a veces muy lejanas en la montaña. Todos nuestros alumnos en el colegio siempre reciben un desayuno y un almuerzo completo.

Nuestra directora Janeth López y su equipo tienen por meta garantizar la calidad de la enseñanza y de configurar de manera atractiva esta escolaridad reglamentaria tan larga de 13 años. En este contexto cada año organizan un “Día de Casa Abierta”, donde nuestros alumnos enseñan lo que están aprendiendo.



En la fiesta del colegio anual, generalmente durante todo un fin de semana, los alumnos tienen preparadas presentaciones de teatro y de baile y también un maratón por el pueblo, en el cual participan tanto alumnos como padres. Nuestros alumnos presentan muy orgullosamente su colegio, sus conocimientos y sus actividades.



Todo esto está cementando la buena fama de nuestro colegio renombrado y estimado en toda la región. También está siempre presente nuestra Fundación ecuatoriana "Padre Lobito".

Entre nuestros ex-alumnos ya se encuentran contables, ingenieros, hoteleros, técnicos, profesores. Nuestro colegio ya cuenta con dos ex-alumnos como profesores. El colegio fue fundado hace 19 años – y desde entonces ya han pasado los exámenes finales más de 350 alumnos. Suelen encontrar pronto un trabajo cualificado y así contribuyen al sustento de sus familias.

### **Gracias a todos Uds., queridos donantes**

todo esto es posible. Pero seguimos pendientes de cada céntimo. El Kindermissionswerk colabora con nosotros desde hace años y agradecemos mucho que nos examinen nuestros informes, bilanzas y cuentas. También expiden certificados de donativos.

Nuestros amigos españoles, como siempre, tienen un gran corazón por nuestro Colegio. ¡Muchas gracias por toda su ayuda!

Como siempre, damos las gracias a Rosa Frei-Weisskopf y su asociación por su ayuda concreta y valiosa. De momento, Rosa está de visita en el colegio y puede convencerse personalmente de los progresos.

Gracias también a todos aquí en Europa, que me están apoyando en todos los aspectos, no sólo en la configuración de los textos, la traducción y los envíos.

Finalmente una información nueva e importante: Por fin tenemos una página web. Les invitamos a visitarnos allí.: [www.adolfo-kolping.de](http://www.adolfo-kolping.de)

Gracias por esto a Claudia y Michael Engelhardt que por 3 meses estuvieron en un voluntariado en nuestro colegio y después, con mucho trabajo y paciencia configuraron conmigo esta homepage. ¡Otra vez gracias a vosotros dos!

Yo, por mi parte, volveré al Ecuador el año que viene. Pero, gracias a los medios de comunicación modernos, estoy en contacto con el colegio y la Fundación casi a diario.

Ahora ya sólo me queda desearles a Uds. y a sus familias Felices Navidades y un Próspero Año Nuevo.

Al mismo tiempo les saluda Janeth López con su mensaje: "Gracias a todos en Alemania, España y Suiza. Que Dios les traiga muchas bendiciones a sus familias. ¡Feliz Navidad y un Próspero Año Nuevo! "

*Gabriele Errerd y Janeth López*

Sonnhalde 3

D-79594 Inzlingen

[gabriele.errerd@web.de](mailto:gabriele.errerd@web.de)

Rectora

Unidad Educativa Adolfo-Kolping



### **Datos bancarios en Alemania:**

Kindermissionswerk ‚Die Sternsinger‘



**IBAN: DE95 3706 0193 0000 0010 31**

**BIC: GENODED1PAX**

**importante nombrar el propósito:**

**P 11 0217 003 Schule Riobamba**